

LIMITED EDITION

POWERBANK

ART.NO. 38-7945 MODEL: HTD54010



Clas Olsson

SIGNATURE COLLECTION

Powerbank

Art.no 38-7945

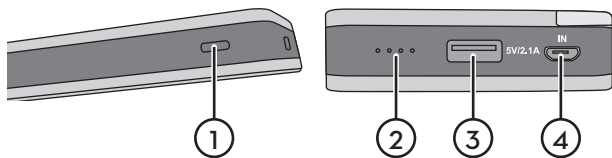
Model HTD540100A

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety & Security

- Never subject the powerbank to direct sunlight, high temperatures, dusty environments or heavy vibrations.
- Do not use the powerbank if it or its mains lead/charger lead is damaged in any way.
- The powerbank should not be taken apart or modified.
- Do not use the powerbank in an area where flammable liquids or gases are used or stored.
- Never expose the powerbank to impacts, shocks, rain, liquids or moisture.
- Make sure that the powerbank is stored out of the reach of children.
- The powerbank may only be charged via a USB port.

Buttons and functions



1. Charge/battery status button
2. LED battery status indicator
3. USB port for charging electronic devices such as mobile phones
4. Micro-USB port for charging the powerbank

Charging the powerbank

1. Connect the included charger lead to the Micro-USB port (4) on the battery pack and to a computer or other USB charger.
2. The powerbank is fully charged when all battery status LED indicators are lit. If fully discharged, the powerbank will take about 8.5 hours to charge.

Charging external devices

1. Connect the included charger cable (or the charger cable of the device to be charged) to the USB port (3) and to the external device.
2. Press the charge/battery status button (1) to start charging. The battery status LED indicators will light up for a few seconds showing how much power is left in the powerbank before going out again.
3. To check the battery status of the powerbank whilst charging is in progress, press the battery status button again.
4. The battery status LED indicators show the powerbank's remaining charge level as follows:

Capacity	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
75-100 %	On	On	On	On
50-75 %	On	On	On	Off
25-50 %	On	On	Off	Off
10-25 %	On	Off	Off	Off
0-10 %	Flashes	Off	Off	Off

5. Disconnect the charger cable from the powerbank to finish charging.

Care and maintenance

- Clean the powerbank by wiping it with a damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- If the powerbank is not to be used for a long time, the battery should be charged every three months to keep it in good condition.
- Store the powerbank indoors, in a dry, dust-free place out of children's reach.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Capacity	10000 mAh (38 Wh)
Input for charging the powerbank	5 V DC, 2 A
Powerbank output	5 V, 2.1 A
Size	124 × 68 × 19 mm
Weight	230 g

Powerbank

Art.nr 38-7945

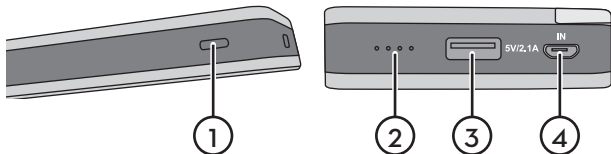
Modell HTD540100A

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Utsätt aldrig din powerbank för direkt solljus, höga temperaturer, dammig miljö eller starka vibrationer.
- Använd inte din powerbank om den eller anslutnings-/laddkabeln på något sätt har skadats.
- Din powerbank får inte öppnas eller modifieras.
- Använd inte din powerbank i miljöer där brandfarliga vätskor eller gaser används eller förvaras.
- Utsätt inte din powerbank för slag, stötar, fukt eller väta.
- Se till att din powerbank förvaras utom räckhåll för barn.
- Din powerbank får endast laddas via USB-anslutning.

Knappar och funktioner



1. Knapp för att påbörja laddning av t.ex. mobiltelefon och för att visa batteristatus
2. LED-indikatorer för batteristatus
3. USB-anslutning för laddning av externa enheter (t.ex. mobiltelefon)
4. Micro-USB-anslutning för laddning av din powerbank

Laddning av din powerbank

1. Anslut den medföljande laddkabeln till Micro-USB-anslutningen (4) och till en dator eller annan USB-laddare.
2. När alla LED-indikatorer lyser med fast sken är din powerbank fulladdad. Laddtid ca 8,5 tim om din powerbank är helt urladdad.

Laddning av externa enheter

1. Anslut den medföljande laddkabeln (eller din enhets egen laddkabel) till USB-anslutningen (3) och till din enhet.
2. Tryck in knappen för batteristatus (1) för att påbörja laddningen. LED-indikatorerna tänds i några sekunder för att visa din powerbanks batteristatus och släcks sedan.
3. Om du under laddningen vill kontrollera din powerbanks batteristatus trycker du in knappen för batteristatus igen.
4. LED-indikatorerna visar hur batteriet i din powerbank förbrukas enligt följande:

Kapacitet	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
75-100 %	Fast sken	Fast sken	Fast sken	Fast sken
50-75 %	Fast sken	Fast sken	Fast sken	Släckt
25-50 %	Fast sken	Fast sken	Släckt	Släckt
10-25 %	Fast sken	Släckt	Släckt	Släckt
0-10 %	Blinkar	Släckt	Släckt	Släckt

5. Dra ut laddkabeln ur din powerbank för att avsluta laddningen.

Skötsel och underhåll

- Rengör din powerbank med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Ladda upp din powerbank helt var 3:e månad om den inte används under en längre period.
- Förvara din powerbank på en torr, dammfri plats utom räckhåll för barn.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt.

När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringsystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Kapacitet	10000 mAh (38 Wh)
Laddning powerbank	5 V DC, 2 A
Uteffekt	5 V, 2,1 A
Mått	124 × 68 × 19 mm
Vikt	230 g

Powerbank

Art.nr. 38-7945

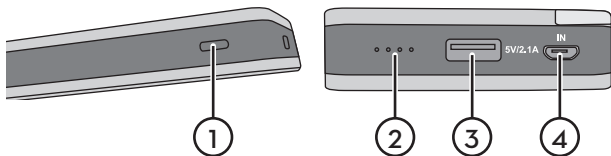
Modell HTD540100A

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Sikkerhet

- Utsett aldri produktet for direkte sollys, høye temperaturer, støvete omgivelser eller sterke vibrasjoner.
- Bruk ikke powerbanken dersom kablen eller uttaket er skadet.
- Produktet må ikke åpnes eller modifiseres.
- Powerbanken må ikke monteres i miljøer hvor det oppbevares eller brukes brannfarlige væsker og/eller gass.
- Utsett ikke powerbanken for slag, støt, fuktighet eller væsker.
- Påse at produktet oppbevares utilgjengelig for barn.
- Må kun lades via USB-tilkobling.

Knapper og funksjoner



1. Knapp for å starte ladingen av f.eks. mobiltelefon og for å vise batteristatus
2. LED-indikator for batteristatus
3. USB-uttak for lading av eksterne enheter (f.eks. mobiltelefon)
4. Micro USB-tilkobling for lading av powerbanken

Lading av powerbanken

1. Ladekabelen som følger med, kobles til Micro-USB-uttaket (4) og til en datamaskin eller en annen USB-lader.
2. Når alle LED-indikatorene lyser med kontinuerlig lys er powerbanken fulladet. Ladetiden er ca. 8,5 timer hvis produktet er helt utladet.

Lading av eksterne enheter

1. Den medfølgende ladekabelen (eller kabelen til enheten din) kobles til USB-tilkoblingen (3) og til enheten din.
2. Trykk på knappen for batteristatus (1) for å starte ladingen. LED-indikatorene tennes og lyser i noen sekunder for å vise powerbankens batteristatus.
3. Hvis du under ladingen vil kontrollere batteristatusen på powerbanken kan du trykke inn knappen for batteristatus igjen.
4. LED-indikatorene viser hvordan batteriet i powerbanken forbrukes slik:

Kapasitet	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
75-100 %	Kontinuerlig skinn	Kontinuerlig skinn	Kontinuerlig skinn	Kontinuerlig skinn
50-75 %	Kontinuerlig skinn	Kontinuerlig skinn	Kontinuerlig skinn	Slukket
25-50 %	Kontinuerlig skinn	Kontinuerlig skinn	Slukket	Slukket
10-25 %	Kontinuerlig skinn	Slukket	Slukket	Slukket
0-10 %	Blinker	Slukket	Slukket	Slukket

5. Trekk ladekabelen ut av powerbanken for å avslutte ladingen.

Stell og vedlikehold

- Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.
- Hvis powerbanken kun brukes en sjelden gang, må den vedlikeholdslades hver 3. måned.
- Oppbevar den på en tørr plass og utenfor barns rekkevidde.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området.

For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



Spesifikasjoner

Kapasitet	10000 mAh (38 Wh)
Lading powerbank	5 V DC/2 A
Uteffekt	5 V, 2,1 A
Mål	124 × 68 × 19 mm
Vekt	230 g

Varavirtalähde

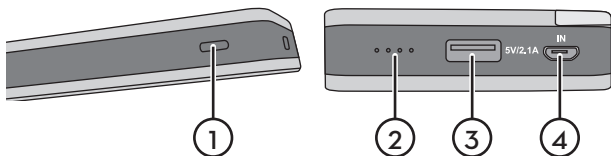
Tuotenro 38-7945 Malli HTD540100A

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- ja kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Älä altista varavirtalähdettä suoralle auringonvalolle, korkeille lämpötiloille, pölylle tai voimakkaalle värähtelylle.
- Älä käytä varavirtalähdettä, jos se tai sen liitäntä-/latauskaapeli on vahingoittunut.
- Varavirtalähdettä ei saa avata tai muuttaa.
- Älä käytä varavirtalähdettä tiloissa, joissa käytetään tai säilytetään helposti syttyviä nesteitä tai kaasuja.
- Älä altista varavirtalähdettä iskuille, kosteudelle tai vedelle.
- Pidä varavirtalähde lasten ulottumattomissa.
- Varavirtalähteen saa ladata vain USB-liitännän kautta.

Painikkeet ja toiminnot



1. Ulkoisen laitteen latauksen aloittaminen ja akun tilan näyttäminen
2. Lataustason merkkivalot
3. USB-liitäntä ulkoisen laitteen (esim. matkapuhelimen) lataamiseen
4. Mikro-USB-liitäntä varavirtalähteen lataamiseen

Varavirtalähteen lataaminen

1. Liitä mukana tuleva latauskaapeli mikro-USB-liitäntään (4) ja tietokoneeseen tai muuhun USB-laturiin.
2. Varavirtalähteen lataus on valmis, kun kaikki merkkivalot palavat vilkkumatta. Latausaika n. 8,5 tuntia, jos varavirtalähteen akku on täysin tyhjä.

Ulkoisen laitteen lataaminen

1. Liitä mukana tuleva latauskaapeli (tai laitteen oma latauskaapeli) USB-liitäntään (3) ja laitteeseen.
2. Aloita lataaminen painamalla akun tilan painiketta (1). Merkkivalot syttyvät muutaman sekunnin ajaksi ja näyttävät varavirtalähteen akun tilan, jonka jälkeen merkkivalot sammuvat.
3. Voit katsoa varavirtalähteen akun varaustason latauksen aikana painamalla uudelleen akun tilan painiketta.
4. Merkkivalot ilmoittavat varavirtalähteen akun tilan seuraavasti:

Kapasiteetti	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
75-100 %	Vilkkumaton valo	Vilkkumaton valo	Vilkkumaton valo	Vilkkumaton valo
50-75 %	Vilkkumaton valo	Vilkkumaton valo	Vilkkumaton valo	Pois päältä
25-50 %	Vilkkumaton valo	Vilkkumaton valo	Pois päältä	Pois päältä
10-25 %	Vilkkumaton valo	Pois päältä	Pois päältä	Pois päältä
0-10 %	Vilkkuu	Pois päältä	Pois päältä	Pois päältä

5. Lopeta lataaminen irrottamalla latauskaapeli varavirtalähteestä.

Huolto ja puhdistaminen

- Puhdista varavirtalähde kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta, älä käytä liuotusainetta tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Jos varavirtalähde on pitkään käyttämättä, lataa se täyteen kolmen kuukauden välein.
- Säilytä varavirtalähdettä kuivassa ja pölyttömässä paikassa lasten ulottumattomissa.

Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa laittaa kotitalousjätteen sekaan. Ohje koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Kapasiteetti	10000 mAh (38 Wh)
Varavirtalähteen lataaminen	5 V DC, 2 A
Lähtöteho	5 V, 2,1 A
Mitat	124 × 68 × 19 mm
Paino	230 g

Powerbank

Art.Nr. 38-7945

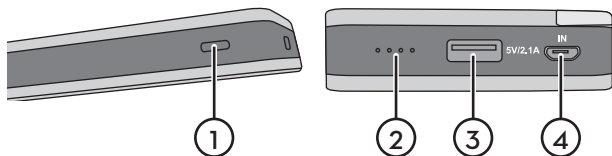
Modell HTD540100A

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheitshinweise

- Das Produkt nie direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen, Staub oder starken Erschütterungen aussetzen.
- Das Produkt nicht betreiben, wenn dieses oder das Ladekabel beschädigt ist.
- Das Produkt nicht öffnen oder modifizieren.
- Das Produkt niemals in Umgebungen einsetzen, in denen feuergefährliche Flüssigkeiten oder Gase aufbewahrt oder benutzt werden.
- Das Produkt vor Schlägen, Stößen, Feuchtigkeit oder Nässe schützen.
- Das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Produkt nur über den USB-Anschluss laden.

Tasten und Funktionen



1. Taste zum Starten des Ladevorgangs eines Mobiltelefons o.ä. und zur Anzeige des Ladestatus
2. LED-Ladestatusanzeige
3. USB-Ladeausgang für externe Geräte (z. B. Mobiltelefone).
4. Micro-USB-Anschluss zum Laden der Powerbank.

Aufladen der Powerbank

1. Das USB-Ladekabel an den Micro-USB-Anschluss (4) und an einen Computer oder ein anderes USB-Ladegerät anschließen.
2. Leuchten alle LED-Indikatoren konstant, ist das Produkt vollständig geladen. Ladedauer ca. 8,5 Std., wenn das Produkt vollständig entladen ist.

Laden angeschlossener Geräte

1. Das beiliegende Ladekabel (oder das geräteeigene Ladekabel) an den USB-Anschluss (3) und das Gerät anschließen.
2. Auf die Taste für den Ladestatus (1) drücken, um den Ladevorgang zu starten. Die LED-Indikatoren leuchten einige Sekunden lang auf, um den Ladestatus des Produkts anzuzeigen und erlöschen dann.
3. Um den Ladestatus während des Ladevorgangs zu überprüfen, die Taste für den Ladestatus erneut drücken.
4. Die LED-Indikatoren zeigen den Ladestatus des Produkts folgendermaßen an:

Schnittleistung	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
75-100 %	Leuchtet	Leuchtet	Leuchtet	Leuchtet
50-75 %	Leuchtet	Leuchtet	Leuchtet	Aus
25-50 %	Leuchtet	Leuchtet	Aus	Aus
10-25 %	Leuchtet	Aus	Aus	Aus
0-10 %	Blinkt	Aus	Aus	Aus

5. Zum Beenden des Ladevorgangs das Ladekabel vom Produkt abziehen.

Pflege und Wartung

- Das Produkt mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.
- Wird das Produkt längere Zeit nicht verwendet, den Akku alle 3 Monate vollständig aufladen.
- Das Produkt im Innenbereich an einem trockenen und staubfreien Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, soll dieses Produkt auf verantwortliche Weise recycelt werden um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Rückgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Kapazität	10 000 mAh (38 Wh)
Ladespannung Powerbank	5 V DC, 2 A
Ausgangsleistung	5 V, 2,1 A
Abmessungen	124 × 68 × 19 mm
Gewicht	230 g

SVERIGE

Kundtjänst	tel.: 0247/445 00 fax: 0247/445 09 e-post: kundservice@clasohlson.se
Internet	www.clasohlson.se
Post	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

Kundesenter	tlf.: 23 21 40 00 faks: 23 21 40 80 e-post: kundesenter@clasohlson.no
Internett	www.clasohlson.no
Post	Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

Asiakaspalvelu	puh.: 020 111 2222 sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi
Internet	www.clasohlson.fi
Osoite	Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

GREAT BRITAIN

Customer Service	contact number: 020 8247 9300 e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk
Internet	www.clasohlson.co.uk
Postal	10 - 13 Market Place Kingston Upon Thames Surrey KT1 1JZ

DEUTSCHLAND

Kundenservice	Hotline: 040 2999 7811 E-Mail: kundenservice@clasohlson.de
Homepage	www.clasohlson.de
Postanschrift	Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38, 20354 Hamburg

clas ohlson